

# Serie de información para socios comunitarios: Preparación para el fin de la emergencia de salud pública por COVID-19

Organizado por: El Departamento de Servicios Humanos (ODHS, por sus siglas en inglés) y Oregon Health Authority (OHA, por sus siglas en inglés)

18 de mayo del 2023



# Consejos para el seminario a través de Zoom

Todos los participantes:



## Use la función de preguntas y respuestas (Q&A) para enviar sus preguntas

- Usaremos los últimos 10 minutos del seminario web para responder preguntas
- Le haremos seguimiento a cualquier pregunta que no podamos contestar
- Si prefiere hacer su pregunta verbalmente, por favor solicite que se le permita prender su micrófono en la caja de preguntas y respuesta (Q&A)



## Este seminario web está siendo grabado

- Será compartido en nuestro sitio web de la preparación para el fin de la emergencia de salud pública por COVID-19 en [oregon.gov/covid-phe-partners](https://oregon.gov/covid-phe-partners), al concluir la presentación de hoy

# Consejos para el seminario a través de Zoom

English speaking participants:

**Use the world icon to gain access to interpretation**

Select the ENG channel



# Idioma y acceso para personas con discapacidades

- El pasado 9 de mayo de 2023 a las 10 a.m. PST, se llevó a cabo un seminario web en inglés. En ese seminario web se presentó el mismo material que se presentará hoy.
-

# Programación

Actualizaciones y fechas claves sobre la preparación para el fin de la emergencia de salud pública por COVID-19

Actualizaciones del proceso de renovaciones de programas médicos

Descripción general del programa de salud básico (Basic Health Programa, en inglés)

Actualizaciones de beneficios alimentarios

Preguntas

Recursos nuevos para socios comunitarios

# **Actualizaciones y fechas claves sobre la preparación para el fin de la emergencia de salud pública por COVID-19**

# Durante la emergencia de salud pública, las personas han permanecido cubiertas por Medicaid

**La ley de respuesta al coronavirus (conocido como Family First Coronavirus Response Act en inglés):**

1. Permitió que las personas continúen con los beneficios de OHP durante la emergencia de salud pública federal.
2. Hizo más fácil que las personas se inscribieran.

## **Lo que sabemos ahora:**



El presidente Biden recientemente anunció que la emergencia de salud pública federal por COVID-19 terminará el **11 de mayo, 2023**



**A partir del 1 de abril, Oregón debe comenzar las renovaciones médicas** para más de 1.4 millones de personas que reciben beneficios de OHP. Oregon **tendrá 14 meses para completar las renovaciones.**

# Objetivo: Preservar los beneficios

1

Asegurar que **todas las personas y familias** que son elegibles para los beneficios a través del sistema ONE reciban y continúen recibiendo servicios de manera oportuna y sin interrupción

2

Proveer una guía para aquellos que ya **no son elegibles para los beneficios** y **coordinar** recursos adicionales

3

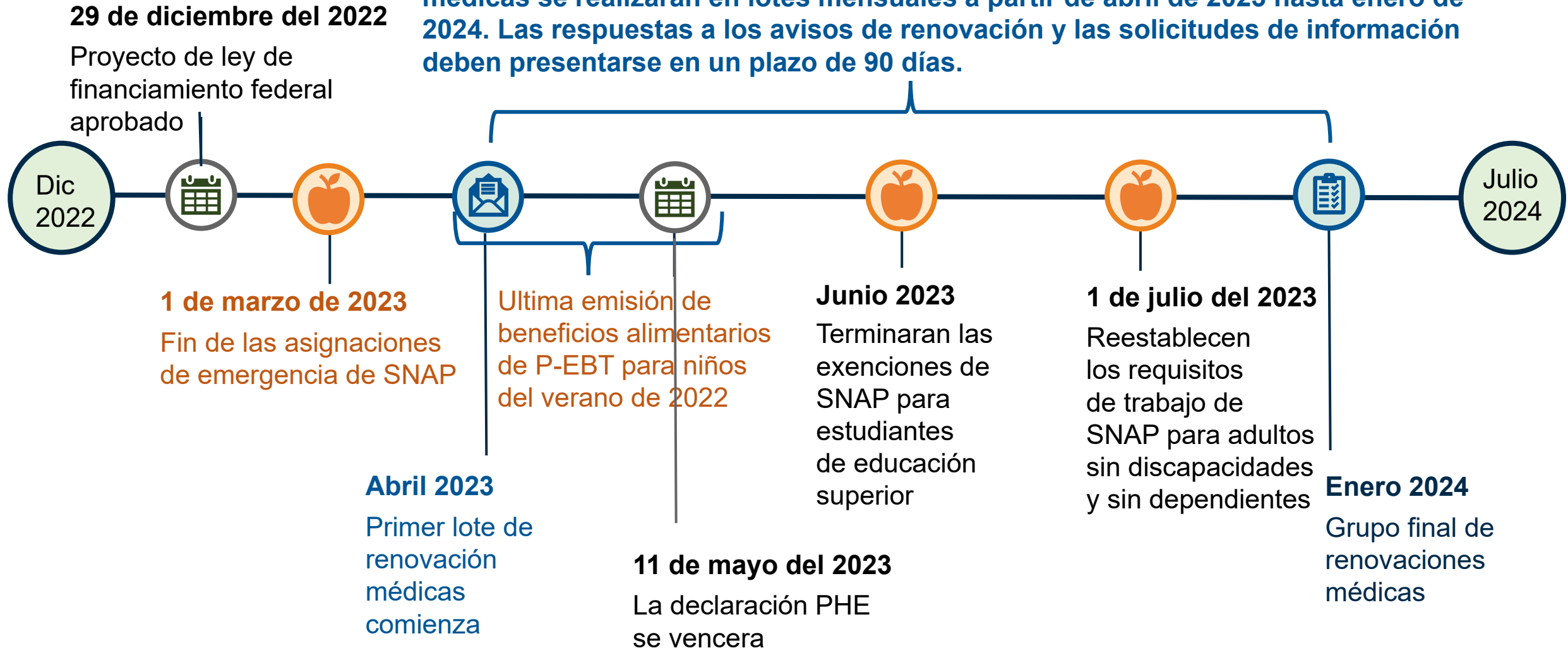
Proveer información clara sobre cómo se puede ayudar a las personas que están recibiendo beneficios





# Fechas claves

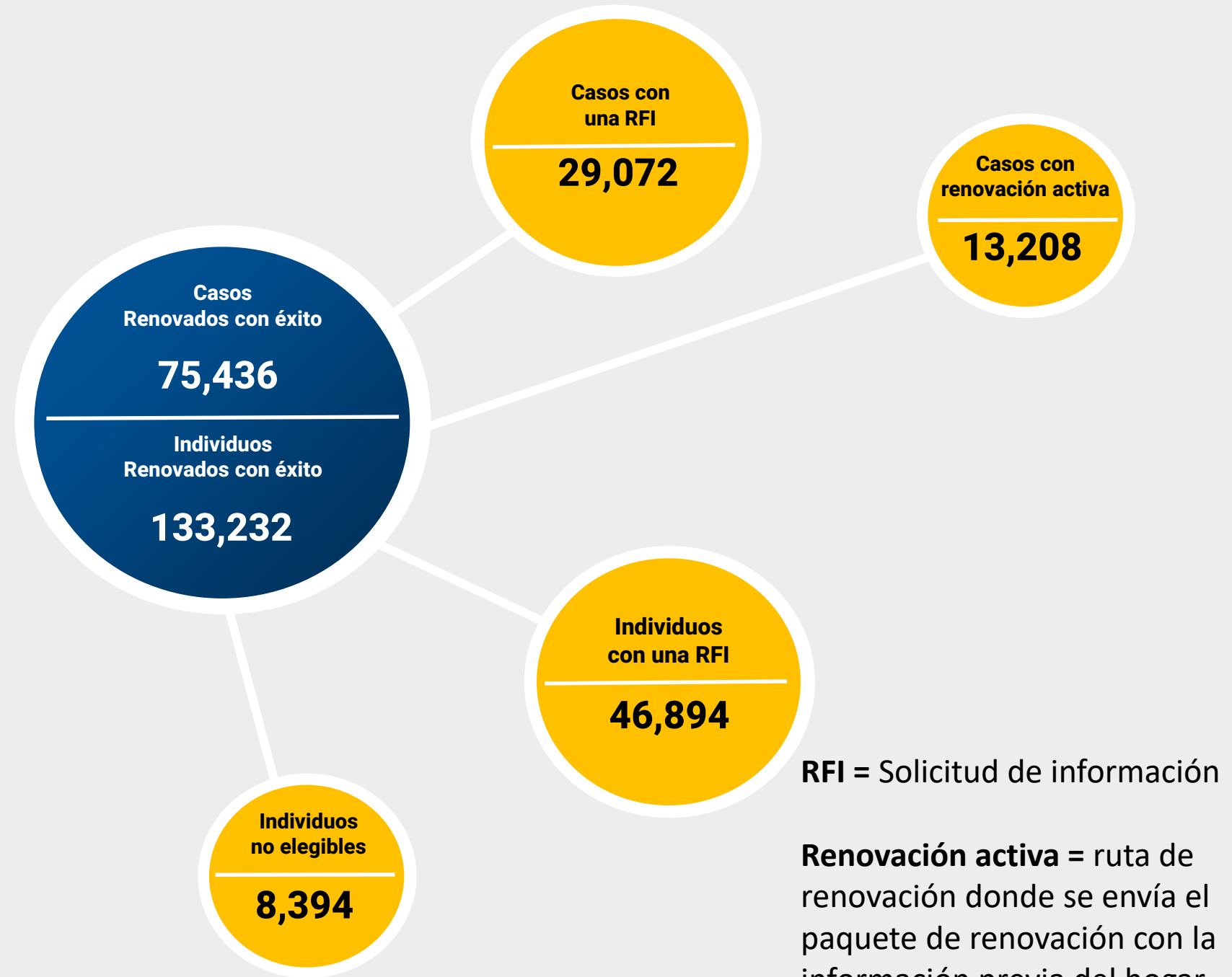
La línea de tiempo completa de renovaciones por el fin de las protecciones de la Emergencia de Salud Pública, es de abril del 2023 a junio del 2024. Las renovaciones médicas se realizarán en lotes mensuales a partir de abril de 2023 hasta enero de 2024. Las respuestas a los avisos de renovación y las solicitudes de información deben presentarse en un plazo de 90 días.



# **Actualizaciones del proceso de renovaciones de programas médicos**

# Abril 2023

## Renovaciones de programas médicos



# Fechas claves sobre las renovaciones

	Abril 2023	Mayo 2023	Junio 2023	Julio 2023	Ago 2023	Sep 2023	Oct 2023	Nov 2023	Dic 2023	Ene 2024	Feb 2024	Mar 2024	Abr 2024	May 2024	Jun 2024	Jul 2024	Ago 2024	Sep 2024	Oct 2024
<i>INSCRIPCIÓN ABIERTA PARA EL MERCADO DE SEGUROS MÉDICOS</i>																			
PRIMERAS renovaciones empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación									
	Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación								
		Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación							
			Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación						
				Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación					
					Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación				
						Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación			
							Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación		
								Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación	
									Empiezan		1	2	♦						Necesita nueva aplicación
										ULTIMAS renovaciones empiezan		1	2	♦					Necesita nueva aplicación

**Oregón decidió extender el proceso de las renovaciones durante 10 meses, entre abril 2023 hasta enero 2024.**  
 El último grupo de renovaciones será el 30 de abril de 2024, y los beneficios se terminarán el 30 de junio de 2024, si no hay respuesta.

Clave	
	Período de renovación
1	PRIMER AVISO RECORDATORIO
2	SEGUNDO AVISO RECORDATORIO
♦	El proceso de renovación se cierra por falta de respuesta
	Período de 60 días en el cual los beneficios se mantienen vigentes
	Período de reconsideración de 90 días donde el miembro ya no tiene beneficios, pero no necesitaría completar una NUEVA solicitud
	Período en el que el miembro necesitará completar una NUEVA solicitud, si sus beneficios han terminado debido a la falta de respuesta

# Esta cronología ilustra períodos claves para miembros que no respondan a tiempo

1 1er Aviso Recordatorio

2 2º Aviso Recordatorio

N Aviso del fin de cobertura

C Fin de cobertura

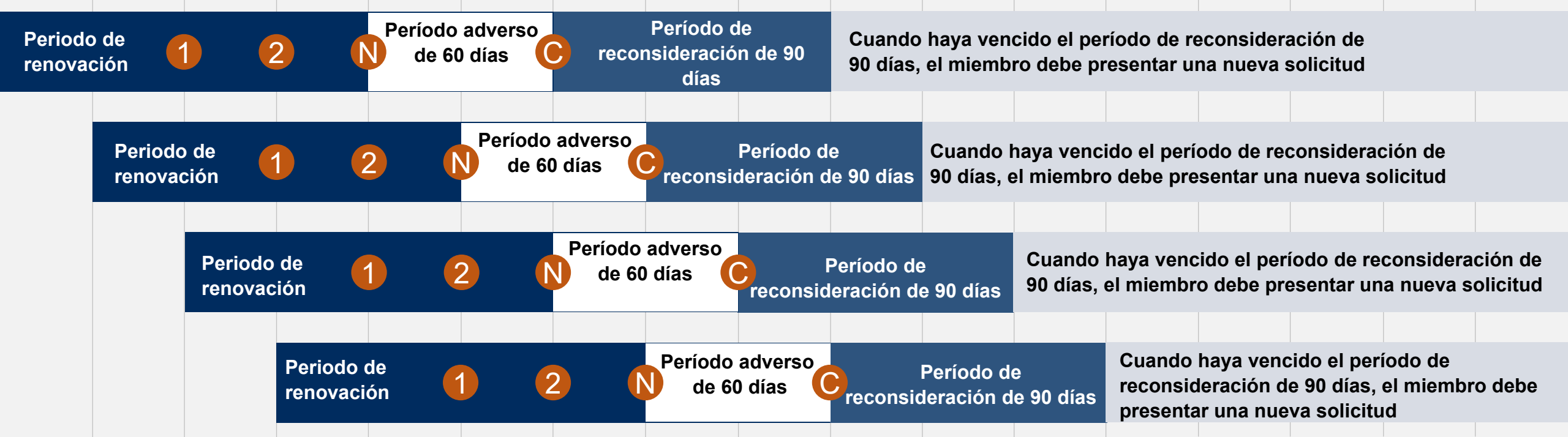
Haga clic en las fechas 

Menú principal

Periodo especial de inscripción al mercado de seguros médicos

Abr 2023	Mayo 2023	Jun 2023	Jul 2023	Ago 2023	Sep 2023	Oct 2023	Nov 2023	Dic 2023	Ene 2024	Feb 2024	Mar 2024	Abr 2024	Mayo 2024	Jun 2024	Jul 2024	Ago 2024
----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------

Impacto de la carga de trabajo  
\*Volumen de llamadas\* Oficinas locales\* Centro de Atención al Cliente ONE

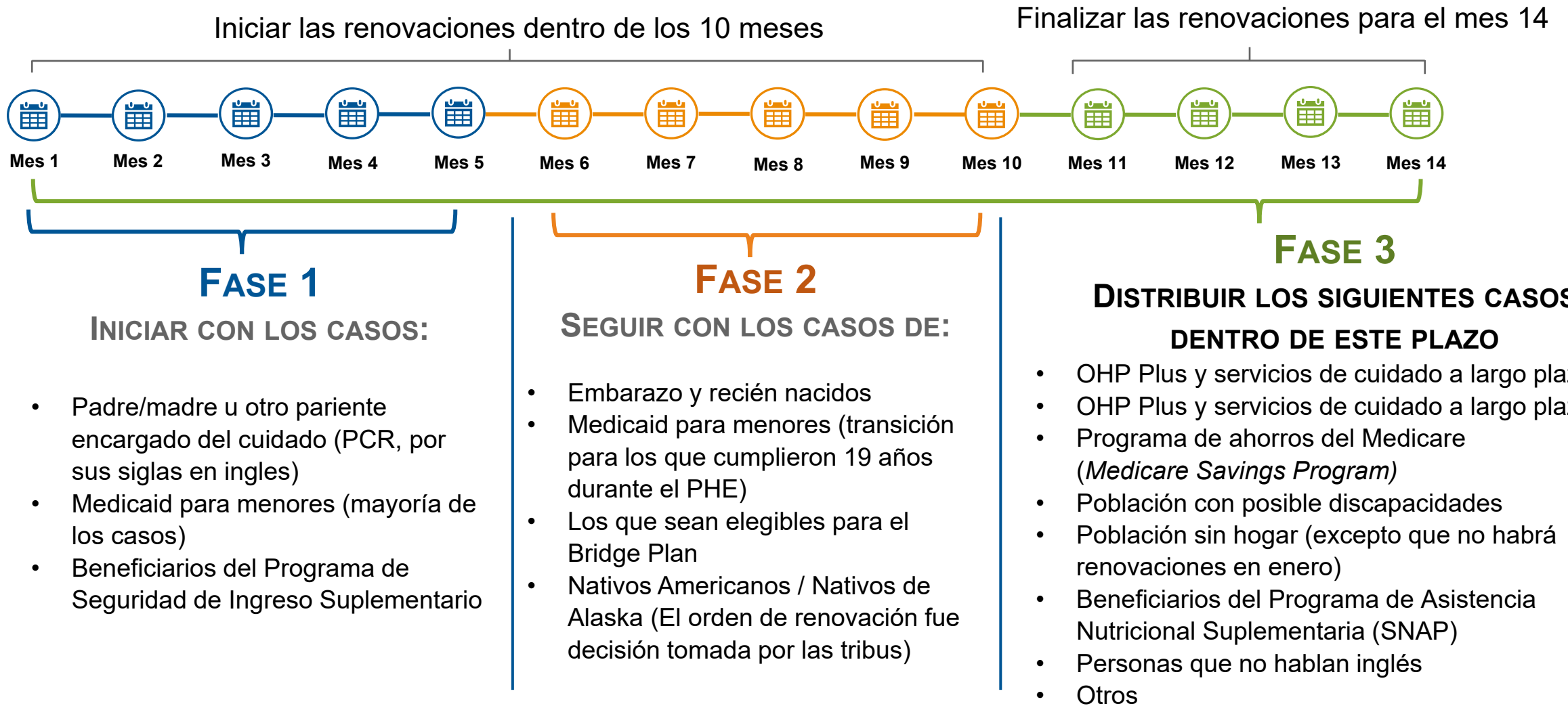


**Período de renovación:** durante este tiempo, el sistema ONE identifica a todos los que están listos para la renovación en un mes determinado y se envían avisos a los miembros informándoles de su estatus y si se requieren más acciones.

**Período adverso de 60 días:** 30 días después de que se envía el 2º recordatorio y aún no hay respuesta del miembro, se envía un aviso del fin de la cobertura. El miembro continuará recibiendo beneficios por 60 días adicionales.

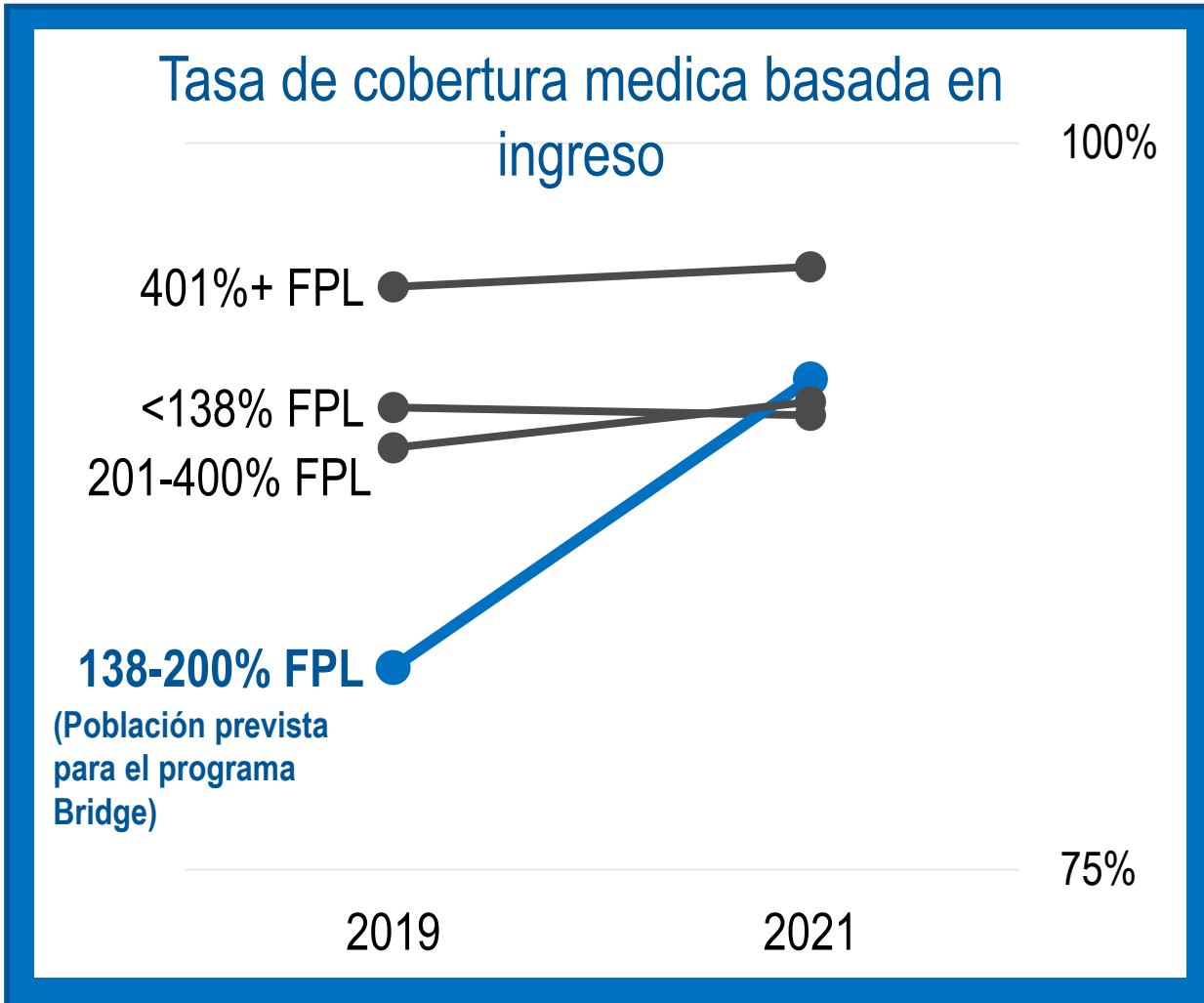
**Período de reconsideración de 90 días:** si el miembro responde durante el período adverso de 60 días, la cobertura se renueva sin interrupciones. Después del día 60, los beneficios terminarán. El miembro aún tendrá 90 días para responder y continuar el proceso de renovación. Cuando haya vencido el período de reconsideración de 90 días y el miembro debe presentar una nueva solicitud.

# Renovaciones por población para mantener el acceso



# Descripción general del Programa Básico de Salud

# Los adultos de bajos ingresos obtuvieron cobertura durante la emergencia publica ya que menos personas quedaron sin seguro debido a la pérdida del OHP

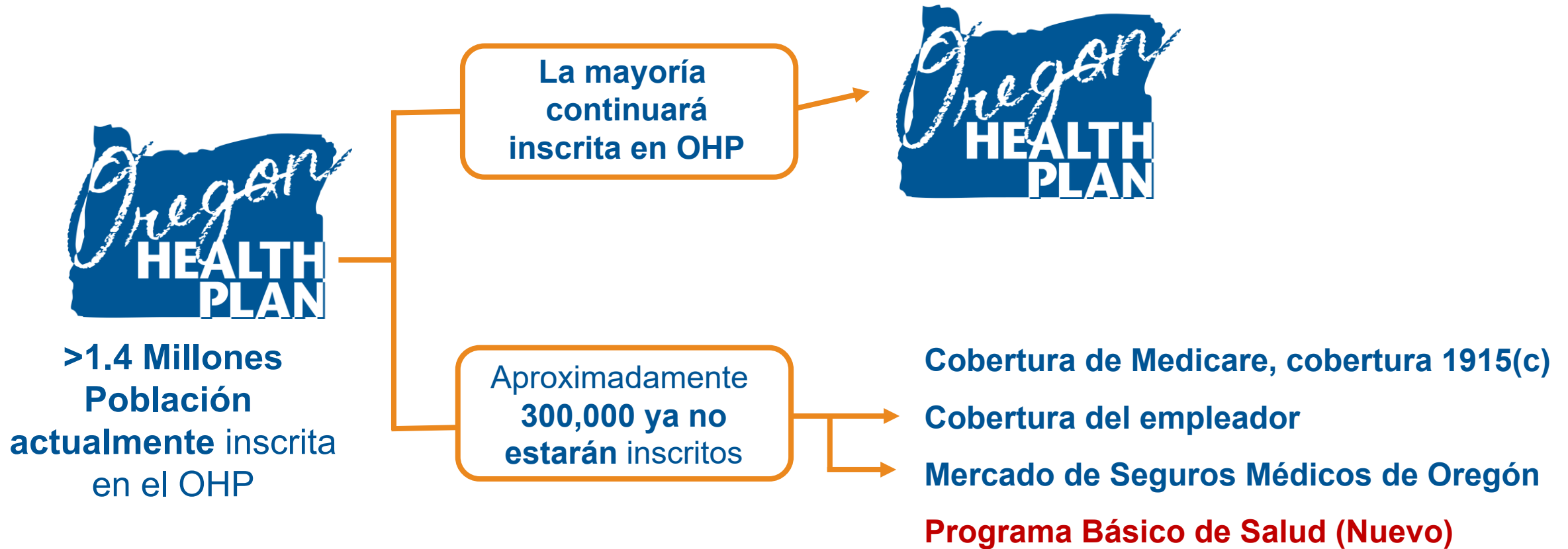


Tamaño de la familia	138% FPL	200% FPL
1	\$20,120	\$29,160
2	\$27,214	\$39,440
3	\$34,307	\$49,720
4	\$41,400	\$60,000

FPL= nivel de pobreza federal, FPL por sus siglas en ingles



# Cómo pueden verse afectados los miembros del OHP



# Metas del “Programa Puente”

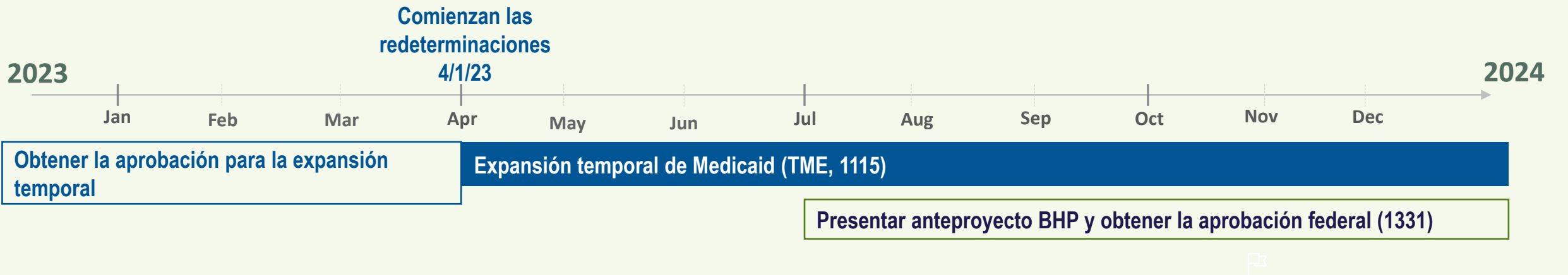
- Preservar las ganancias de cobertura
- Maximizar los fondos federales
- Administrado por organizaciones de atención coordinada, CCOs por sus siglas en ingles
- Beneficios por medio de los CCO estén disponibles
- Sin costos de inscripción
- Tasas de capitación que eventualmente permitirán pagos más altos de los que actualmente se les permite a los proveedores de OHP
- Explorar estrategias para minimizar los aumentos del costo mensual y la pérdida de cobertura para los consumidores >200% FPL que permanecen en el Mercado



# Plan para presentar el Programa Básico de Salud

- Bajo la Sección 1331, los estados pueden implementar un **Programa Básico de Salud** (BHP, por sus siglas en inglés) para personas de hasta 200% de FPL que de otro modo serían elegibles para la cobertura del Mercado de Seguros Médicos.
  - Para implementar un BHP, los estados reciben fondos federales para cubrir a los afiliados elegibles para BHP
- OHA planea presentar un plan (conocido como 1331 Blueprint) al Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS) en julio de 2023, con el objetivo de aprobación federal para fin de año
- El Plan de Oregón definirá el BHP basado en la dirección recibida del proyecto de ley 4035 y del grupo de trabajo del Programa Puente (Bridge Program Task Force, en inglés)

# Cronograma inicial: Expansión temporal de Medicaid y Programa Básico de Salud



# Poblaciones inscritas en el BHP

- Los beneficiarios de BHP serán una combinación de personas previamente sin seguro, provenientes del mercado individual de ACA o provenientes de Medicaid después del final de la emergencia pública

### Personas que no tienen seguro médico

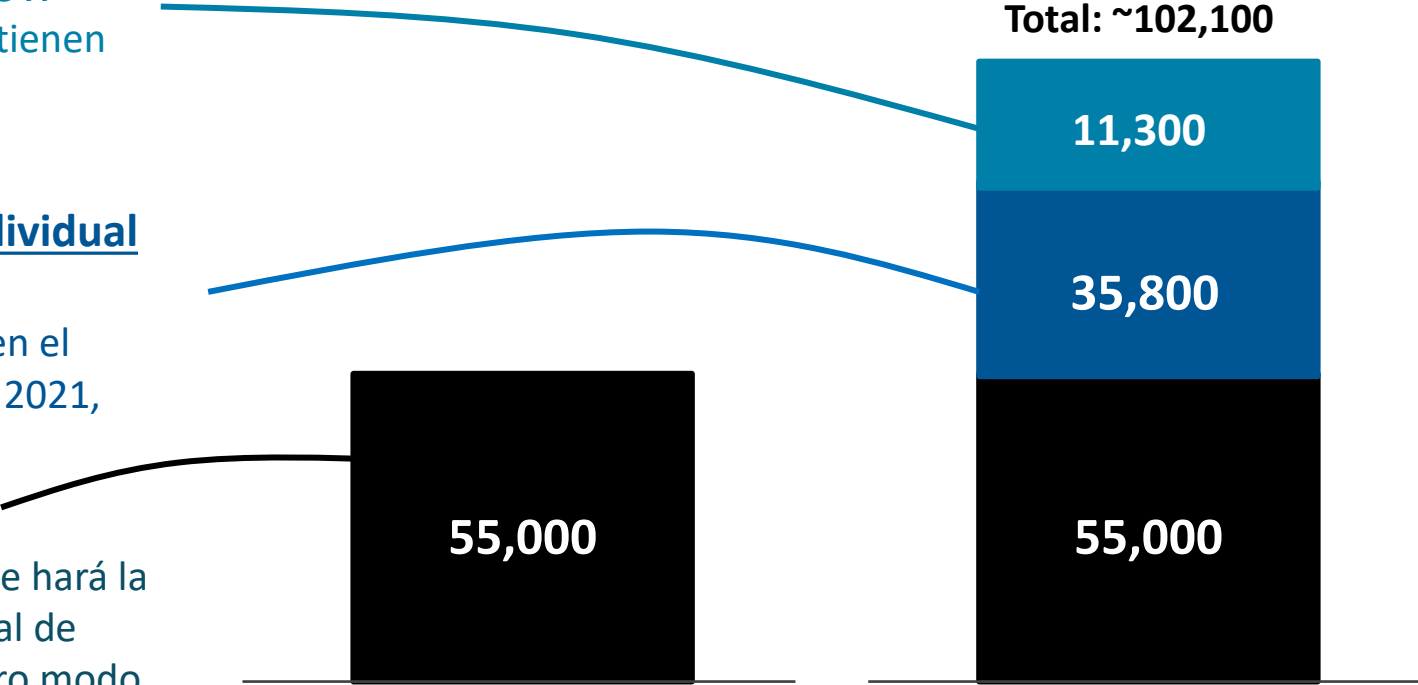
Con base en la población sin seguro en 2021, OW estimó la inscripción de BHP entre los que no tienen seguro médico utilizando modelos de micro simulación, proyectados para 2025.

### Personas que se mudan del mercado individual de ACA

Incluye a las personas actualmente cubiertas en el Mercado con ingresos entre 138-200% FPL en 2021, proyectado para 2025.

### Personas que se mudan de Medicaid

Incluye a la población de FPL del 138-200% que hará la transición a la categoría de Expansión Temporal de Medicaid después del final del PHE, que de otro modo sería elegible para el Mercado.



# Mediados de 2024

## Plan de implementación para OHP y personas sin seguro

- Cuando BHP se lance en 2024, las **personas elegibles** que actualmente son:
- Los **beneficiarios del OHP** harán la transición al BHP
- Los que **no tienen seguro médico** pueden inscribirse en el BHP a través del mercado facilitado por el gobierno federal (FFM) o sistema de ONE



# Mediados de 2024

## Plan de implementación de para los afiliados de planes del Mercado de Seguros

- Cuando el BHP se lance en 2024, las **personas elegibles** que actualmente están inscritas en el **Mercado** tendrían la opción de inscribirse en el BHP a través del Sistema FFM o ONE.
- **Oregon anticipa que la inscripción a mitad de año en el BHP del Mercado probablemente será mínima**, porque:
  - Los miembros del Mercado elegibles para BHP NO se cambiarán automáticamente a BHP
  - Para inscribirse en el BHP a mitad de año, los miembros del Mercado deben actualizar su solicitud de FFM o solicitar el BHP a través del Sistema ONE, fuera de un OEP.
  - Debido a que los miembros del Mercado pueden volver a inscribirse automáticamente en sus planes durante un OEP, el cambio para los miembros del Mercado elegibles para BHP ocurrirá con el tiempo desde el lanzamiento hasta diciembre de 2026.
- Las personas elegibles para BHP que actualicen su solicitud de FFM o soliciten cobertura a través del Sistema ONE ya no serán elegibles para créditos fiscales para comprar cobertura en el Mercado.

# Período de comentarios públicos

- Se invita al público a presentar **comentarios verbales y escritos** sobre el plan preliminar del Programa Básico de Salud del 1 de Mayo, 2023 a través 9 de Junio, 2022.
- Puede ofrecer **comentarios** verbales en una audiencia pública:
- 31 de May 31, 2023 | Medicaid Advisory Committee | 9AM – 12PM | haga click [aquí](#) para unirse a la junta
- Envié **Comentarios escritos** por correo electrónico a [katie.waldo@oha.oregon.gov](mailto:katie.waldo@oha.oregon.gov) o envíe por correo a:

Health Policy and Analytics Bridge Program Team

Attn: Joanna Yan

421 SW Oak St Suite 875

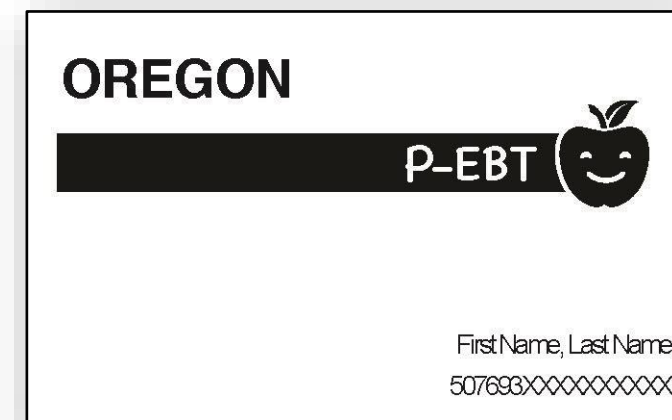
Portland, OR 97204



# **Actualizaciones sobre el programa de beneficios alimentarios**

# P-EBT del verano para niños

- La última semana de marzo, avisos fueron enviados por correo a 390,000 niños elegibles
- Los niños elegibles recibirán una segunda carta con la tarjeta P-EBT antes del 31 de mayo de 2023
- Los hogares recibirán una suma de \$391 por cada niño elegible que son:
  - Los niños menores de 6 años que recibieron SNAP en cualquier momento entre el 1 de junio y el 31 de agosto del 2022
  - Los niños de edad escolar elegibles para comidas gratuitas o reducidas, durante el último mes del año escolar 2021-22



Los beneficiarios de P-EBT de verano recibirán esta tarjeta P-EBT por correo antes del 31 de mayo de 2023 para acceder a los beneficios de alimentos

# Servicio al cliente de P-EBT

- Un centro de llamadas P-EBT está abierto de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. PST
  - Llame al: 1-844-ORE-PEBT (1-844-673-7328)
    - Las personas que llamen tendrán la opción de elegir inglés o español. Las personas que llamen pueden solicitar intérpretes para otros idiomas.
- Correo electrónico: [EBT.ebtschoolmeals@odhsoha.oregon.gov](mailto:EBT.ebtschoolmeals@odhsoha.oregon.gov)
- Visite [PEBT.Oregon.Gov](https://PEBT.Oregon.Gov) para obtener información actualizada y preguntas frecuentes
- Un kit de herramientas de comunicaciones P-EBT está disponible. Incluye una hoja de preguntas frecuentes actualizada, un póster y una infografía para compartir con las familias, así como publicaciones listas para las redes sociales y un video promocional sobre el programa P-EBT para el verano de 2022.
  - [Kit de herramientas en inglés](#)
  - [Kit de herramientas en español](#)

# SNAP – Adultos sin discapacidad y sin dependientes (ABAWD)

- Los requisitos de trabajo para SNAP ABAWD se detuvieron durante la emergencia de salud pública por COVID-19 y se reactivarán el 1 de julio del 2023. Los avisos se enviarán por correo el 24 de abril a las personas que se determine que son ABAWD.
- Si un beneficiario de SNAP con estado ABAWD no está trabajando o realizando ciertas actividades relacionadas con el trabajo al menos 80 horas al mes, solo puede obtener beneficios de SNAP durante tres meses, en un período de tres años.
- La personas que vivan en algunas áreas de Oregón con tasas de desempleo más altas que la tasa nacional, no tendrán que cumplir con los requisitos de trabajo. A otros se les permitirá el uso limitado de otras excepciones.
- Las siguientes áreas reactivarán los requisitos de trabajo: Clackamas, Deschutes, Jackson, Lane, Linn, Marion, Multnomah y Washington.

# Recursos de comunicación

## Recursos de comunicación sobre los límites de tiempo de SNAP para personas con estado ABAWD

- [Herramienta de cambio](#) explicara la experiencia, el proceso y los recursos del beneficiario para este beneficio
- [Aviso](#)
- Página web de ODHS para destinatarios de SNAP en [Ingles](#) y [Español](#)
- [Sitio de Web del](#) Departamento de Empleo de Oregón con videos de orientación en varios idiomas y detalles sobre el apoyo laboral

# Cambios de SNAP para estudiantes universitarios

En junio de 2023, finalizarán dos exenciones temporales que hicieron que más estudiantes universitarios fueran elegibles para SNAP. Estas exenciones son:

- Elegibilidad para un puesto federal de estudio de trabajo
- Contribución familiar esperada (EFC por sus siglas en inglés) de \$0

El fin de estas dos exenciones afectará tanto a las nuevas solicitudes como a las renovaciones.

Tipo de aplicación	Fecha de presentación	¿Se pueden aplicar las dos exenciones temporales para estudiantes?
Nuevas aplicaciones SNAP	A más tardar el 10 de junio de 2023	Si
	A partir del 11 de junio de 2023	No
Renovaciones	A mas tardar el 30 de junio de 2023	Si
	A partir del 1 de julio de 2023	No

# Sesión de preguntas y respuestas

---

**Utilice la función de preguntas y respuestas para enviar sus preguntas**  
Si prefiere hacer su pregunta verbalmente, solicite que se le quite el silencio en la caja de preguntas y respuestas.



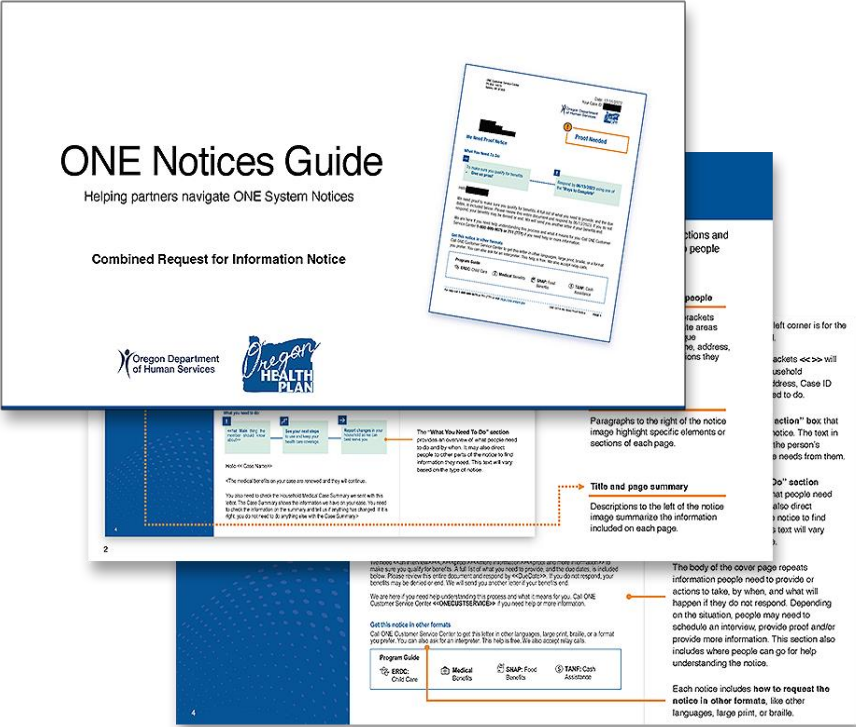
Cualquier pregunta que no podamos responder en vivo será respondida por escrito y publicada en <http://www.oregon.gov/covid-phe-partners>. Las preguntas y respuestas de los seminarios web anteriores ya están disponibles en el sitio web.

# Guías de avisos de ONE

## ONE Notices Guide

Helping partners navigate ONE System Notices

### Combined Request for Information Notice



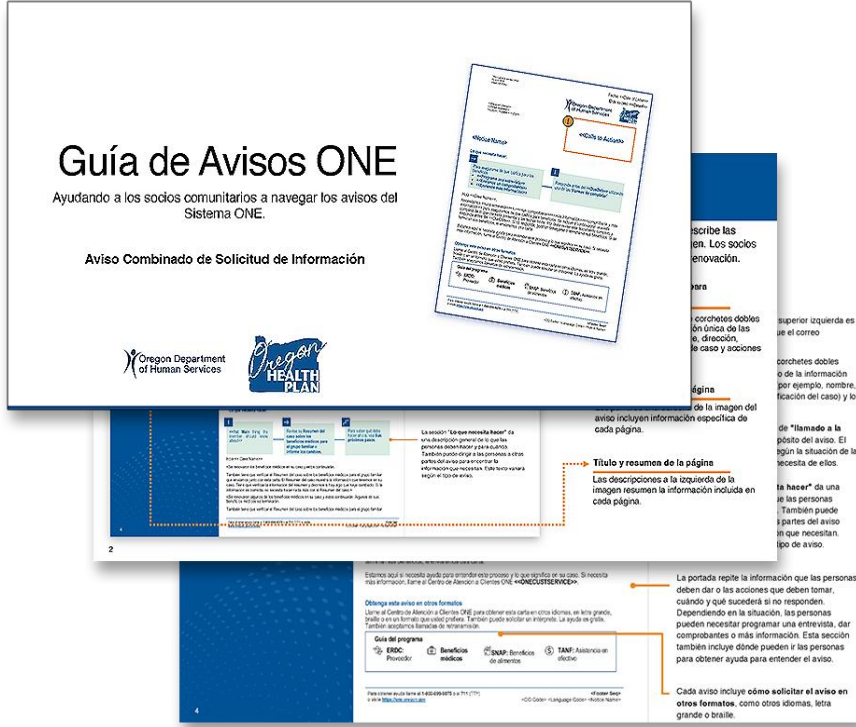
**Annotations:**

- Paragraphs to the right of the image highlight specific elements or sections of each page.
- Annotations to the left of the notice image summarize the information included on each page.
- The "What You Need to Do" section provides an overview of what you need to do and by when. It may also direct people to other parts of the notice for information they need. This text will vary depending on the type of notice.
- Paragraphs to the right of the notice image highlight specific elements or sections of each page.
- Annotations to the left of the notice image summarize the information included on each page.
- The body of the cover page repeats information people need to provide or actions to take, by when, and what will happen if they do not respond. Depending on the situation, people may need to schedule an interview, provide proof and/or provide more information. This section also includes where people can go for help understanding the notice.
- Each notice includes how to request the notice in other formats, like other languages, large print, or braille.

## Guía de Avisos ONE

Ayudando a los socios comunitarios a navegar los avisos del Sistema ONE.

### Aviso Combinado de Solicitud de Información



**Annotations:**

- La sección "Lo que necesita hacer" da una descripción general de lo que las personas deben hacer para completar el proceso. También puede incluir instrucciones sobre cómo obtener la información que necesitan. Este texto varía según el tipo de aviso.
- Las descripciones a la izquierda de la imagen resumen la información incluida en cada página.
- El título y resumen de la página.
- La portada repite la información que las personas deben dar o las acciones que deben tomar, cuándo y qué sucederá si no responden. Dependiendo de la situación, las personas pueden necesitar programar una entrevista, dar comprobantes o más información. Esta sección también incluye dónde pueden ir las personas para obtener ayuda para entender el aviso.
- Cada aviso incluye cómo solicitar el aviso en otros formatos, como otros idiomas, letra grande o braille.

- Estas guías proporcionan descripciones generales de varios avisos del sistema ONE y son para que los socios comunitarios los utilicen para apoyar a las personas que reciben beneficios y que podrían acudir a ellos con sus avisos.
- Seis guías de avisos de ONE están disponibles en inglés y español. Los socios comunitarios pueden encontrar estas herramientas en nuestra pagina [Oregon.gov/covid-phe-partners](https://Oregon.gov/covid-phe-partners).



# Herramientas de cambio

**Visión general:** El personal y los socios comunitarios pueden usar las herramientas de cambio de PHE-U para proveer información a las personas que reciben beneficios médicos y no médicos sobre sus renovaciones y cambios en sus beneficios. Cada colección de información proporciona **mapas sobre el proceso y escenarios que ilustran lo que las personas pueden esperar durante el proceso de renovación**, así como las acciones que pueden tomar y los recursos que pueden usar en su proceso.

## Las herramientas de cambio incluyen:

- OHP y cuidados a largo plazo
- Asignaciones de emergencia de SNAP
- SNAP para estudiantes universitarios
- SNAP para personas con estado ABAWD

The screenshot displays the 'Change Tools' website interface. At the top, it features the Oregon Department of Human Services and Oregon Health logos. The main heading is 'Change Tools' with the subtitle 'Oregon Health Plan (OHP) and Long-Term Care' and the tagline 'Supporting people as they navigate changes to their lives'. Below this, there is a 'Journey Map: I need to take action' section, which is a flowchart showing the process from 'Update information' to 'Receive Renewal Packet and/or Request for Information' to 'Send info' to 'Receive decision' to 'Receive decision' to 'I'm eligible' to 'I'm not eligible'. A '30-day grace period' is also indicated. To the right, there is a 'Long-Term Care Services: Sample Scenarios and Challenges' section. This section includes two scenarios: 'Scenario 1: Individual receiving in-home care' and 'Scenario 2: Individual living in an assisted living facility'. It also lists 'CHALLENGES' such as 'Difficulty acting without assistance', 'Little or no time to adjust to decreases in care services', 'High level of care needs and cost of care', and 'Loss of housing and/or caregivers may follow loss of benefits and services'. The interface includes navigation buttons like 'I'm eligible', 'I'm not eligible', 'I need to take action', 'Long-Term Care Services', and 'Main Menu'.

Visite <https://www.oregon.gov/oha/PHE/Pages/Change-Tools.aspx> o [PHE Unwinding OWL site](#) para acceder a estas herramientas.

# Keep Covered: Materiales de la campaña

Inglés y español a principios de mayo; 12 idiomas adicionales para finales de mayo

Descargue y solicite copias impresas en línea

**Take action to renew your medical benefits!**

Renewals are happening for Oregon Health Plan (OHP) and other Medicaid benefits. Take these steps:

- 1. Keep your address up to date.**  
Update your address or get free help. You can get help in many languages.  
Call us weekdays from 7am to 6pm **800-699-9075**  
Find an office or community partner near you **KeepCovered.Oregon.gov**  
Report changes and respond to renewals online **Benefits.Oregon.gov**
- 2. Keep checking the mail for your renewal letter.**  
It will tell you what to do.  
Letters are going out now through mid-2024. Not everyone will get their letters at the same time.

**Take action to renew your medical benefits!**

Renewals are happening for Oregon Health Plan (OHP) and other Medicaid benefits. Letters are going out now through mid-2024, and will tell you what to do.

Update your address and check your mail.

Get information or free help in many languages **KeepCovered.Oregon.gov**  
Call weekdays from 7am to 6pm **800-699-9075**  
Report changes and respond to renewals online **Benefits.Oregon.gov**

KEEP COVERED  
Protect your health benefits

Health Oregon Department of Human Services

Cartel y carpa de mesa

**Take action to renew your medical benefits!**

Renewals are happening for Oregon Health Plan (OHP) and other Medicaid benefits. Take these steps:

- 1. Keep your address up to date.**  
Update your address or get free help. You can get help in many languages.  
Call us weekdays from 7am to 6pm **800-699-9075**  
Find an office or community partner near you **KeepCovered.Oregon.gov**  
Report changes and respond to renewals online **Benefits.Oregon.gov**
- 2. Keep checking the mail for your renewal letter.**  
It will tell you what to do.  
Letters are going out now through mid-2024. Not everyone will get their letters at the same time.

KEEP COVERED  
Protect your health benefits

Health Oregon Department of Human Services

Volante

**It's time to renew your OHP and other Medicaid benefits.**

Take action to protect your benefits!

If you have Oregon Health Plan (OHP) or other Medicaid benefits, follow the steps below. If you had these benefits at any time during the COVID-19 pandemic, you may still have them.

- Step 1:** Make sure your address is up to date. You can get help in many languages.
- Step 2:** Make sure you're checking the mail for your renewal letter.
- Step 3:** When they come, do what they ask right away.

OR

If you're not sure if you're covered, call us at **800-699-9075** weekdays from 7am to 6pm. You can get help in many languages. Call weekdays from 7am to 6pm. What times are listed between 7am and 6pm.

Letters are going out now through mid-2024. Not everyone will be renewed at the same time. Check your mail often for your letters from the state of Oregon.

KEEP COVERED  
Protect your health benefits

Health Oregon Department of Human Services

Hoja informativa

**Renew OHP and other Medicaid**  
**KeepCovered.Oregon.gov**

**KEEP COVERED**  
Protect your health benefits

**Renew OHP and other Medicaid**  
**KeepCovered.Oregon.gov**

**KEEP COVERED**  
Protect your health benefits

**Renew OHP and other Medicaid**  
**KeepCovered.Oregon.gov**

**KEEP COVERED**  
Protect your health benefits

**Renew OHP and other Medicaid**  
**KeepCovered.Oregon.gov**

**KEEP COVERED**  
Protect your health benefits

Medios Sociales

# Conectando a las personas con los recursos de alimentos en su comunidad

- Sitio web en inglés y español actualizado
- Kit de herramientas con recursos descargables en varios idiomas
- La publicidad en redes sociales se expande al inglés, ruso, chino simplificado, español y vietnamita

**¿NECESITA ALIMENTOS?** ALIMENTOS.OREGON.GOV

¿Para ayudar a cubrir el momento?

**NEED FOOD?** NEEDFOOD.OREGON.GOV

There are resources available to help meet your essential needs.

**Need food right now?**  
**Free meals are available over the summer.** Children 18 years and younger may receive free meals and snacks through the Summer Food Service Program (SFSP) and Seamless Summer Option (SSO). To find a summer meals site nearest to you visit [www.summerfoodoregon.org](http://www.summerfoodoregon.org), text "Food" or "Comida" to 877-877, or call 2-1-1.

**SNAP** (formerly food stamps) helps you buy groceries. Apply today. Find all the information you need at [govstatus.egov.com/or-dhs-benefits](http://govstatus.egov.com/or-dhs-benefits) where you can apply for SNAP, cash, insurance, childcare and domestic violence assistance all in one place. Dial **211** or call your **local ODHS office** with questions. Receive food assistance while waiting for your unemployment insurance.

**Food pantries, pick-up sites and delivery options:** Oregon Food Bank's network of 1,400+ partner pantries and food assistance sites are open across Oregon and Southwest Washington. Many offer drive/walk-up or direct delivery options. Visit [oregonfoodfinder.org](http://oregonfoodfinder.org) for local locations, or call **2-1-1** for help.

**WIC** offers healthy food and nutrition and breastfeeding support for families with kids under age 5 and for pregnant women. Go to [healthoregon.org/wic](http://healthoregon.org/wic), and click the WIC Interest Form button. You can also call **2-1-1** and ask to speak with a maternal and child health specialist. New participants are welcome!

**Need meals if you're 60+ or live with a disability?**  
The Aging and Disability Resource Connection (ADRC) of Oregon's Older Adult Meals Program ("Meals on Wheels") provides meals for people across Oregon. Anyone 60+ can receive these meals. There are no income requirements and no charge for meals. The ADRC can also help connect people with disabilities, regardless of age, to food resources. Visit [adrcforegon.org](http://adrcforegon.org) or call **1-855-673-2372**.

**Need more information on resources?**  
For more information on food and other resources, including health care and unemployment information, visit [govstatus.egov.com/or-covid-19](http://govstatus.egov.com/or-covid-19).  
You can contact 2-1-1 info by calling **2-1-1**, texting your ZIP code to **898211**, or visiting [211info.org](http://211info.org).  
You can also contact the Aging and Disability Resource Connection of Oregon at **1-855-673-2372** or visit [adrcforegon.org](http://adrcforegon.org).

**¿Para ayudar a cubrir el momento?**  
**Comidas gratuitas disponibles.** Los menores que tengan 18 años o menos pueden recibir comidas gratuitas a través del Programa de Servicios Alimentarios de Opción Continua de Verano (Seamless Summer Option o SSO). Para encontrar un sitio de comidas gratuitas más cercano a usted, visite [www.summerfoodoregon.org](http://www.summerfoodoregon.org), envíe "Food" o "Comida" al 877-877, o llame al 2-1-1.

**Alimentaria (SNAP, por sus siglas en Inglés)** (antes conocido como Comidas). Presente una solicitud hoy. Encuentre toda la información que necesita en [govstatus.egov.com/or-dhs-benefits](http://govstatus.egov.com/or-dhs-benefits), donde puede presentar una solicitud para el SNAP, dinero en efectivo, seguro de desempleo y asistencia por violencia doméstica, todo en un solo lugar. Marque el número de teléfono de su oficina local de ODHS o llame al 2-1-1 para obtener ayuda.

**Y opciones de entrega:** la red de más de 1,400 despensas de Comida de Oregon está abierta a lo largo de Oregon y la zona de entrega de comida. Muchas ofrecen opciones de recolección en coche o a pie u opciones de entrega directa. Visite [oregonfoodfinder.org](http://oregonfoodfinder.org) para ubicaciones locales o llame al 2-1-1 para obtener ayuda.

**Alimentaria para Mujeres, Infantes y Niños (WIC, por sus siglas en Inglés)** ofrece apoyo nutricional y lactancia a las familias con niños menores de 5 años y a las mujeres embarazadas. Visite [healthoregon.org/wic](http://healthoregon.org/wic) y haga clic en el botón de formulario de interés. También puede llamar al 2-1-1 y pedir que lo/a comuniquen con un especialista. Los participantes nuevos son bienvenidos!

**Comidas para personas de 60 años de edad o más o que viven con una discapacidad (ADRC, por sus siglas en Inglés)** del Programa de Alimentos proporciona comidas a las personas en todo Oregon. Cualquiera puede recibir comidas. No hay requisitos de ingresos y no se cobra por las comidas. El ADRC también puede ayudar a conectar a las personas con discapacidades con recursos de alimentos. Visite [adrcforegon.org](http://adrcforegon.org) o llame al **1-855-673-2372**.

**¿Para obtener más información sobre los recursos?**  
Para obtener más información sobre los recursos, incluida la atención de salud y el desempleo, visite [govstatus.egov.com/or-covid-19](http://govstatus.egov.com/or-covid-19).  
Puede llamar al 2-1-1, enviando su código postal por mensaje de texto al 898211, o visitando [211info.org](http://211info.org).  
También puede contactar a la Conexión de Recursos de la Vejez y la Discapacidad de Oregon al **1-855-673-2372** o visitar [adrcforegon.org](http://adrcforegon.org).

Idiomas, tipografía grande, braille o en otro formato que prefiera. Llame al 1-866-698-6155 o por correo electrónico a [help@211info.org](mailto:help@211info.org). Puede llamar al 711.

Oregon Department of Human Services You can get this document in other languages, large print, braille or a format you prefer. Contact 2-1-1 at 1-866-698-6155 or email [help@211info.org](mailto:help@211info.org). We accept all relay calls or you can dial 711.

DHS 2360 (6/2020) Spanish

# Manténgase conectado



Visite [www.oregon.gov/covid-phe-partners](http://www.oregon.gov/covid-phe-partners) para obtener información sobre PHE COVID-19, grabaciones y presentaciones de seminarios web de PHE anteriores y el kit de herramientas para socios comunitarios.

Para suscribirse directamente a nuestro nuevo boletín de socios llamado "Keep Covered", visite: <https://public.govdelivery.com/accounts/ORDHS/signup/35855>



Envíe un correo electrónico a [PHE-Unwinding@odhsoha.oregon.gov](mailto:PHE-Unwinding@odhsoha.oregon.gov) con preguntas o para compartir sus comentarios.

**Serie de información para  
socios comunitarios: Preparación para el  
fin de la emergencia de salud pública por  
COVID-19**

**¡Gracias por asistir!**

